



CONTRATO No. 107/2015  
(Licitación Pública No. 12/2015)  
(Resolución Modificativa No. 19/2015 de la Resolución de Adjudicación No. 18/2015)

**“ADQUISICIÓN DE INSTRUMENTAL, MATERIAL Y EQUIPO ODONTOLÓGICO PARA UNIDADES COMUNITARIAS DE SALUD FAMILIAR Y UNIDADES MÓVILES DEL FOSALUD 2015”**

**ELVIA VIOLETA MENJÍVAR ESCALANTE,**

actuando en mi calidad de Presidenta del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud y Representante Legal del Fondo Solidario para la Salud, personería que legitimo con: a) Ejemplar del Diario Oficial número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS Tomo número TRESCIENTOS SESENTA Y CINCO de fecha diecisiete de diciembre del año dos mil cuatro, en el que se publica el Decreto Legislativo QUINIENTOS TREINTA Y OCHO que contiene la Ley Especial para la Constitución del Fondo Solidario para la Salud, la cual en su artículo seis literal “a” establece que el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social ahora Ministerio de Salud de acuerdo al Decreto Ejecutivo número cinco, publicado en el Diario Oficial de fecha doce de enero del año dos mil once, será el Presidente del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud y ejercerá la Representación Legal del FOSALUD; b) Ejemplar del Diario Oficial número OCHO Tomo número TRESCIENTOS NOVENTA, de fecha doce de enero del año dos mil once, en el que se publica el Decreto Ejecutivo Número CINCO, Reformas al Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, y que en su artículo uno de la reforma sustituye en el artículo veintiocho del Reglamento, el número DIEZ por el de: “Ministerio de Salud”; y c) Ejemplar del Diario Oficial Número NOVENTA Y NUEVE Tomo Número CUATROCIENTOS TRES de fecha uno de junio del año dos mil catorce, en el que se publica el Acuerdo Ejecutivo Número DIEZ emitido por la Presidencia de la República, en el que consta mi nombramiento como Ministra de Salud y por ende Presidenta del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud y Representante Legal del Fondo Solidario para la Salud y que en lo sucesivo y para los efectos de este Contrato me denominaré el **FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD** o simplemente **“FOSALUD”**; y por otra parte

actuando en mi calidad de Apoderado Especial de la sociedad **“RAF, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE”**, que puede abreviarse **“RAF, S.A. DE C.V.”**, de nacionalidad Salvadoreña y del domicilio de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, con Número de Identificación

Fondo Solidario para la Salud (FOSALUD)  
Novena Calle Poniente, entre 73 y 75 avenida Norte No. 3846, Colonia Escalón.  
Teléfono: 25289700 Fax: 25289723



Tributariz.

personería que legitimo con: **a)** Testimonio de Escritura Pública de Constitución de Sociedad, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas del día tres de marzo de mil novecientos setenta y uno, ante los oficios notariales de José Domingo Méndez, debidamente inscrito en el Libro VEINTIUNO del Juzgado de lo Civil en San Salvador, depositado en el Registro de Comercio en el Departamento de Documentos Mercantiles. **b)** Testimonio de Escritura Pública de Modificación al pacto social, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diez horas, el día veinte de junio de dos mil catorce, ante los oficios notariales de Nora María Amaya Rivas, debidamente inscrita en el Libro NOVENTA Y SIETE del libro TRES MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y UNO del Registro de sociedades, el día siete de julio de dos mil catorce, de la cual consta que su naturaleza, nacionalidad, denominación, y domicilio, son los antes expresados, que su plazo es por tiempo indeterminado, y que en las CLÁUSULA VIGÉSIMA: REPRESENTACIÓN LEGAL DE LA SOCIEDAD Y USO DE LA FIRMA SOCIAL, consta que la Representación Legal de la sociedad y el uso de la firma social corresponderá a Director Presidente o quien haga sus veces. **c)** Certificación de Acta de Elección de la nueva Junta Directiva de la Sociedad, en la cual consta que en el punto UNICO del Acta número CIENTO CUATRO de la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada en Edificio RAF, kilómetro ocho, de la carretera que de San Salvador conduce a Santa Tecla, a las quince horas del día tres de marzo de dos mil quince, fue electo Director Presidente de la sociedad el señor Luis Ernesto Rosales Morán, quien durará en sus funciones siete años, contados a partir de la inscripción de la credencial en el Registro de Comercio, certificación inscrita en el Registro de Comercio bajo el número SESENTA Y DOS del Libro TRES MIL TRESCIENTOS NOVENTA del Registro de Sociedades, el día once de marzo de dos mil quince. **d)** Testimonio de Escritura Pública Poder Especial, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las once horas del día diecinueve de marzo de dos mil quince, ante los oficios notariales de Nora María Amaya Rivas, inscrito en el Registro de Comercio bajo el número CUARENTA Y SEIS del libro UN MIL SEISCIENTOS NOVENTA del registro de otros contratos mercantiles, el veintisiete de marzo de dos mil quince, en el cual consta que fui nombrado como Apoderado Especial por el Representante Legal de la sociedad "RAF, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "RAF, S.A. DE C.V." por lo que me encuentro facultado para otorgar actos como el presente; y en el transcurso del presente instrumento me denominare **"EL CONTRATISTA"** y en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos, proveniente del proceso de Licitación Pública número 12/2015, denominado **"ADQUISICIÓN DE INSTRUMENTAL, MATERIAL Y EQUIPO ODONTOLÓGICO PARA UNIDADES COMUNITARIAS DE SALUD FAMILIAR Y UNIDADES MÓVILES DEL FOSALUD 2015"**, el presente contrato de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **CLÁUSULA PRIMERA. OBJETO DEL CONTRATO:** EL contratista se compromete a

proporcionar el suministro objeto de este contrato bajo los términos, condiciones y especificaciones descritas a continuación:

ÍTEM	CÓDIGO SINAB	DESCRIPCIÓN	U/M	Cantidad	Precio Unitario C/IVA	Precio Total C/ IVA
3	20101024	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>BANDEJA PLÁSTICA</b> rectangular, porta instrumentos con divisiones.</p> <p><b>Lo Contratado: BANDEJA PLÁSTICA</b> rectangular, porta instrumentos con divisiones.  <b>Presentación:</b> CADA UNA  <b>Marca:</b> PLASDENT  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> USA/CHINA/TAIWAN  <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	50	\$7.00	\$350.00
18	20201013	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>BABERO O CAMPO OPERATORIO DESCARTABLE</b>, con un lado absorbente y un lado impermeable, caja de 500 Unidades,</p> <p><b>Lo Contratado: BABERO O CAMPO OPERATORIO DESCARTABLE</b>, con un lado absorbente y un lado impermeable.</p> <p><b>Presentación:</b> caja de 500  <b>Marca:</b> PREHMA  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> CHINA  <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	500	\$18.00	\$9,000.00
23	20201075	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>LIQUIDO REVELADOR Y FIJADOR</b>, para revelado de radiografías, juego, compatible con radiografía dental, litro.</p> <p><b>Lo Contratado: LIQUIDO REVELADOR Y FIJADOR</b>, para revelado de radiografías, juego compatible con radiografía dental, 3,8 LITROS para hacer un galón.</p> <p><b>Marca:</b> CARESTREAM  <b>Modelo:</b> GBX  <b>País de origen:</b> USA  <b>Vencimiento: 18 meses</b></p>	C/U	5	\$25.00	\$125.00
24	20201080	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>LUBRICANTE PARA TURBINA</b> (cojinete de baleros) de uso odontológico, en aerosol, frasco de 400 a 500 ml., con dosificador adecuado a orificios de piezas de mano.</p> <p><b>Lo Contratado: LUBRICANTE PARA TURBINA</b> cojinete de baleros de uso odontológico, en aerosol, frasco de 400ml con dosificador adecuado a orificio de piezas de mano.</p> <p><b>Presentación:</b> FRASCO DE 400ml  <b>Marca:</b> W &amp; H  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> ALEMANIA Y/O AUSTRIA  <b>Vencimiento: 24 meses.</b></p>	C/U	250	\$30.00	\$7,500.00
25	20201095	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>PELÍCULA RADIOGRÁFICA</b>, 31 x 40 mm., para adulto, envoltura plástica, paquete de 150 películas, compatible con líquido revelador y fijador.</p> <p><b>Lo Contratado: PELÍCULA RADIOGRÁFICA</b>, 30.5 x 40.5 mm., para adulto, envoltura plástica, paquete de 150 películas, compatible con líquido revelador y fijador.</p> <p><b>Presentación:</b> CAJA X 150 PELICULAS</p>	C/U	5	\$63.00	\$315.00

		<p><b>Marca:</b> CARESTREAM  <b>Modelo:</b> IP 21  <b>País de origen:</b> USA  <b>Vencimiento:</b> 18 meses</p>				
26	20201100	<p><b>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD:</b> PELICULA RADIOGRAFICA, 22 x 35 mm., para niño, envoltura plástica, paquete de 150 películas, compatible con líquido revelador y fijador.</p> <p><b>Lo Contratado:</b> PELICULA RADIOGRAFICA, 22 x 35 mm., para niño, envoltura plástica, paquete de 100 películas, compatible con líquido revelador y fijador.</p> <p><b>Presentación:</b> CAJA X 100 PELICULAS  <b>Marca:</b> CARESTREAM  <b>Modelo:</b> IP 01  <b>País de origen:</b> USA  <b>Vencimiento:</b> 18 meses</p>	C/U	5	\$53.00	\$265.00
37	20204005	<p><b>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD:</b> BANDA MATRIZ de celuloide, transparente, de grosor mínimo de 20 micrómetros, paquete de 100-150 unidades.</p> <p><b>Lo Contratado:</b> BANDA MATRIZ de celuloide, transparente, mínimo de 20 micrómetros, paquete de 100 unidades.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO  <b>Marca:</b> KEYSTONE/PREHMA  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> USA  <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	100	\$3.20	\$320.00
50	20204070	<p><b>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD:</b> FRESA DE CARBURO No. 330, de alta velocidad.</p> <p><b>Lo Contratado:</b> FRESA DE CARBURO N° 330, de alta velocidad.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO  <b>Marca:</b> PREHMA  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> CANADA/MEXICO  <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	3000	\$1.20	\$3,600.00
52	20204085	<p><b>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD:</b> FRESA REDONDA DE CARBURO N°.4, de alta velocidad.</p> <p><b>Lo Contratado:</b> FRESA DE CARBURO REDONDA N°.4, de alta velocidad.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO  <b>Marca:</b> PREHMA  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> CANADA/MEXICO  <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	3000	\$1.20	\$3,600.00
53	20204090	<p><b>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD:</b> FRESA REDONDA DE CARBURO N°.6, de alta velocidad.</p> <p><b>Lo Contratado:</b> FRESA DE CARBURO REDONDA N°.6, de alta velocidad.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO  <b>Marca:</b> PREHMA  <b>Modelo:</b> SIN MODELO  <b>País de origen:</b> CANADA/MEXICO  <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	2000	\$1.20	\$2,400.00

54	20204097	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>ALEACION DE AMALGAMA DE PLATA EN CAPSULA PREDOSIFICADA</b>, auto activable, de una porción, de fase dispersa, de velocidad regular.</p> <p><b>Lo Contratado: ALEACION DE AMALGAMA DE PLATA EN CAPSULA PREDOSIFICADA</b>, auto activable, de una porción, de fase dispersa, de velocidad regular.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO <b>Marca:</b> NEW STETIC <b>Modelo:</b> NU-ALLOY <b>País de origen:</b> COLOMBIA <b>Vencimiento:</b> 18 meses</p>	C/U	35,000	\$1.20	\$42,000.00
58	20204148	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>RESINA FLUIDA DE FOTOPOLIMERIZADO</b>, estuche compuesto por 2 jeringas de 2g. a 2.5g c/u, tonos A2, A3 O A2/B2, A3/B3, un gel grabador fosfórico al 35-37.5% de 2.5-12ml, primer de 2.5-8 ml, adhesivo de 2.5-8ml. O sistema de un solo paso, porta pinceles, con 50 o más aplicadores desechables o puntas desechables de pinceles.</p> <p><b>Lo Contratado: RESINA FLUIDA DE FOTOPOLIMERIZADO</b>, estuche compuesto por dos jeringas de 2 gramos, en colores A2, A3, dos jeringas de dos gramos de ácido grabador fosfórico al 37%, adhesivo frasco de cinco gramos, sistema de un solo paso, un porta pincel, 50 aplicadores y puntas desechables.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO <b>Marca:</b> VIVADENT <b>Modelo:</b> TETRIC N FLOW, TE ECONOM BOND <b>País de origen:</b> LIECHTENSTEIN <b>Vencimiento:</b> 24 meses</p>	C/U	250	\$63.98	\$15,995.00
62	20205007	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>CONTRANGULO</b> para profilaxis descartable, plástico, para micro motor, de baja velocidad, para operar a 20,000 rpm. a una presión de aire de 35-40 PSI.</p> <p><b>Lo Contratado: CONTRANGULO</b> para profilaxis descartable, plástico, para micro motor de baja velocidad, para operar a 20,000 rpm a una presión de aire de 35.40 PSI.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO <b>Marca:</b> FORTIS/DEEPAK <b>Modelo:</b> SIN MODELO <b>País de origen:</b> USA <b>SIN VENCIMIENTO</b></p>	C/U	3000	\$0.35	\$1,050.00
67	60305200	<p>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: <b>AMALGAMADOR</b> con graduación de tiempo y velocidad, con sistema de visualización de los parámetros antes mencionados, ya sea en forma Analógica o digital, 120 voltios AC. 60 Hz, con sostenedores de cápsulas metálicos, patas ahuladas que garanticen una correcta amortiguación de la vibración, con área de mezcla sellada. Con 3 cápsulas con pistilo para mezcla.</p> <p><b>Lo Contratado: AMALGAMADOR</b> con graduación de tiempo y velocidad, con sistema de visualización de los parámetros antes mencionados, en forma digital, 110-120 voltios AC. 60 Hz, con sostenedores de cápsulas metálicos, patas ahuladas que garanticen una correcta amortiguación de la vibración con área de mezcla sellada. Con 3 cápsulas con pistilo para mezcla.</p> <p><b>Presentación:</b> CADA UNO <b>Marca:</b> DENTSPLY</p>	C/U	10	\$498.00	\$4,980.00

		<b>Modelo:</b> WIG L BUG MSD <b>País de origen:</b> USA <b>SIN VENCIMIENTO</b>				
69	60305910	<b>Descripción del producto según lo requerido por el FOSALUD: PIEZA DE MANO DE ALTA VELOCIDAD PARA USO ODONTOLÓGICO.</b> autoclavable, de acero inoxidable, velocidad de 250,000 - 500,000 rpm., a una presión de aire de 28 a 35 psi. Máxima. Accesorios: llave quita fresa y lubricante de 400 a 500 ml, recomendado por el fabricante. <b>ANEXO 3</b>  <b>Lo Contratado: PIEZA DE MANO DE ALTA VELOCIDAD.</b> Para uso dental, autoclavable, de acero inoxidable, velocidad de 250,000 - 500,000 rpm., a una presión de aire de 28 a 35 psi. Máxima. Accesorios: llave quita fresa y lubricante de 400ml.  <b>Presentación:</b> CADA UNO <b>Marca:</b> W & H <b>Modelo:</b> RC 90 BC <b>País de origen:</b> AUSTRIA <b>SIN VENCIMIENTO</b>	C/U	95	\$192.00	\$18,240.00
<b>TOTAL IVA INCLUIDO.....</b>						<b>\$109,740.00</b>

**CLÁUSULA SEGUNDA. CONDICIONES GENERALES.** El material deberá tener una fecha de vencimiento no menor de: a) Dieciocho meses para los ítems 23, 25, 26; b) Veinticuatro meses para los ítems 24, Y 58. En el caso del instrumental deberá contar con una garantía de buena calidad de los bienes por un plazo de un año. Para el equipo (ítems 67 Y 69) el contratista garantizará la existencia de repuestos al menos para diez años. El equipo (ítems 67 Y 69) contará con una vigencia de garantía de buena calidad de dos años, a partir de la instalación y puesta en funcionamiento a entera satisfacción del FOSALUD. Para los equipos el contratista se compromete a presentar garantía de fabricación por un periodo no menor a doce meses, por cualquier desperfecto, la cual **DEBERÁ CONTAR CON UN TIEMPO PARA RESPONDER DE TRES DÍAS POSTERIORES A LA NOTIFICACIÓN, DE LO CONTRARIO SE ENTENDERÁ QUE DEBERÁ DE EFECTUARSE EL CAMBIO POR UN NUEVO EQUIPO AL CUARTO DIA**, para el caso el contratista contempla el costo de traslado de los almacenes de FOSALUD al lugar de instalación. El contratista deberá contar con un taller de equipo técnico para mantenimiento, revisión y reparación del equipo adquirido por el FOSALUD. **LAS FECHAS DE VENCIMIENTO SE CONSIDERARAN A PARTIR DE LA ENTREGA EN EL ALMACEN RESPECTIVO.** **CONDICIONES ESPECÍFICAS DEL BIEN O SERVICIO.** Todo bien debe suministrarse bajo las condiciones generales y técnicas aquí detalladas: El contratista deberá entregar todos aquellos dispositivos adecuados para su operación y funcionamiento, aunque éstos no hubieren sido requeridos en las especificaciones técnicas suministradas en la bases de licitación. El contratista deberá de realizar las adecuaciones necesarias para la instalación de los equipos (Entiéndase por adecuaciones: modificación de tuberías de cobre, plásticas y pvc, para agua, presión de aire, e instalación eléctrica y demás; para el buen y completo funcionamiento de los equipos, el cual deberá de ser estético por su naturaleza), en los casos que por un modelo o marca específica suministrada las condiciones existentes, tengan que modificarse, garantizando el buen funcionamiento, así como la movilidad, factibilidad y conveniencia para el

operador de dicho equipo. Los equipos e instrumental deben ser garantizados, de forma tal que si no cumplen con el objeto de su fabricación, estos deberán ser cambiados por otro que cumpla las características requeridas. El contratista entregará el equipo (ítems 67 Y 69) identificado con una calcomanía placa con remache conteniendo el logo de FOSALUD a color en un área visible, así como el número de licitación, contrato, empresa adjudicada y números de teléfono para la asistencia técnica. Deberá de ser resistente y difícil de retirar. El contratista deberá entregar el equipo, insumos, e instrumental debidamente empacados y de forma individual. Además deberá colocar una viñeta en el embalaje principal, la cual deberá llevar la leyenda "propiedad del FOSALUD", el número y fecha de licitación pública. Esta deberá colocarse en el empaque primario y secundario. Los insumos e instrumental, además deberán de estar identificados de forma individual en el empaque primario con su respectivo nombre en idioma castellano en los casos que no lo defina el fabricante. La facturación deberá elaborarse con los requisitos solicitados por el administrador del contrato, tomando como base lo establecido por la Tesorería de la Gerencia Financiera del FOSALUD y otros detalles que el administrador de contrato estime convenientes. Para el ítem 18 deberá etiquetarse por caja de quinientos. Ítem 54 deberá etiquetarse por caja. Ítem 62 deberá etiquetarse en bolsa por cien y empaque secundario. Para el ítem 69 deberá colocarse Grabado de Fábrica con logo de FOSALUD o Leyenda Propiedad del FOSALUD (No se aceptarán grabados que comprometan la integridad del producto). El contratista deberá nombrar por escrito a un representante único y exclusivo para facilitar el flujo de información, así como para realizar las coordinaciones respectivas, con el administrador de contrato. La nota deberá remitirse al administrador del contrato tres días calendario posterior a la distribución del contrato. **SERVICIOS CONEXOS REQUERIDOS.** Para los ítems 24, 37, 54 Y 58, el contratista suministrará los servicios de capacitación en manejo de productos adquiridos para el Personal Odontológico, el cual comprende ciento cincuenta personas de las diferentes Regiones de Salud de El Salvador, con influencia de nuestra institución. El contratista se compromete a proporcionar al encargado de capacitar al personal odontológico, el lugar donde se realizará la capacitación y la alimentación. Las capacitaciones se desarrollarán durante la vigencia del contrato, previa coordinación con el administrador de contrato. El contratista deberá enviar al administrador del contrato, el currículum con los respectivos atestados del capacitador, a más tardar cinco días calendario previo a la primera capacitación, para planificar los detalles de ésta, con ello se evitará obtener una respuesta negativa por parte del administrador. **CLÁUSULA TERCERA. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato con plena fuerza obligatoria para las partes los siguientes documentos: a) Las Bases de Licitación Pública No. 12/2015 "**ADQUISICIÓN DE INSTRUMENTAL, MATERIAL Y EQUIPO ODONTOLÓGICO PARA UNIDADES COMUNITARIAS DE SALUD FAMILIAR Y UNIDADES MÓVILES DEL FOSALUD 2015**", b) La Adenda No. 1 de fecha veintitrés de marzo de dos mil quince, c) La Oferta de la o él "**CONTRATISTA**" presentada en "**EL FOSALUD**" el día catorce de abril de dos mil quince. d) La Resolución de Adjudicación Número 18/2015 y la Resolución Modificativa No. 19/2015 de la Resolución de Adjudicación No. 18/2015. e) Las Garantías, f) Las Resoluciones

Modificativas (Si las hubiere) y otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo requerido en ellos es de estricto cumplimiento. **CLÁUSULA CUARTA. FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a GOBIERNO DE EL SALVADOR, para lo cual se ha verificado el correspondiente cifrado presupuestario número DOS CERO UNO CINCO- TRES DOS TRES CINCO – TRES – CERO DOS – CERO UNO – DOS UNO – UNO – CINCO CUATRO UNO UNO TRES, y DOS CERO UNO CINCO – TRES DOS TRES CINCO – TRES – CERO DOS – CERO UNO- DOS DOS – UNO – SEIS UNO UNO CERO TRES. EL FOSALUD se compromete a cancelar al contratista la cantidad de **CIENTO NUEVE MIL SETECIENTOS CUARENTA 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$109,740.00)**, incluyendo el Impuestos a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). Los pagos se realizarán de la siguiente manera: mediante abono a cuenta por el Departamento de Tesorería de la Gerencia Financiera Institucional del “FOSALUD” ubicada en la setenta y cinco Avenida Norte número quinientos treinta y cuatro Colonia Escalón, San Salvador, en Dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de sesenta días calendario posteriores a que el contratista presente en la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD, para trámite de quedan respectivo: Factura duplicado cliente, consolidada por ítem según espacio de factura y en armonía con los detalles de las notas de remisión en original, a nombre del Fondo Solidario para la Salud (FOSALUD) con una copia, incluyendo en la factura: número de contrato, número de Licitación Pública, Número de resolución de adjudicación, número de ítem, precio unitario, precio total facturado, además, consignar “Retención IVA 1%”, el cual se calculará sobre el valor neto de la compra, es decir, sin el 13% del IVA y el valor total facturado menos dicho 1%. De conformidad a lo establecido en el artículo ciento sesenta y dos inciso tercero del Código Tributario (El suministro/Servicio entregado deberá ser facturado y presentado a cobro en el mismo mes en el cual son presentadas las facturas en la Tesorería Institucional de la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD donde se recibirán facturas hasta el día dieciocho de cada mes). La recepción de las facturas en la Gerencia Financiera es del uno al dieciocho de cada mes, en aquellos casos en los que se establezcan entregas en periodos posteriores a estas fechas, el contratista podrá entregar con Notas de Remisión; si el contratista decide facturar, ésta factura deberá ser anulada y facturada con fecha del siguiente mes, agregando la leyenda "este producto fue entregado en fecha (colocar fecha de recepción original) con número de factura (el número de documento con el cual entregó) para evitarnos cambios en el acta de recepción. Debidamente firmada y sellada de recibido por el Administrador de Contrato, original y dos copias de acta de recepción, original y una copia de las notas de aprobación de las garantías que estipula en contrato, extendida por la UACI, previa presentación de un juego de copias de la documentación antes descrita al administrador de contrato del FOSALUD para que sea revisada, para lo cual se verificará confirmación de recibido, con acta de recepción

original del suministro que llevará el sello correspondiente, para entregar el quedan respectivo. El pago se efectuara con abono a la Cuenta Corriente Número (

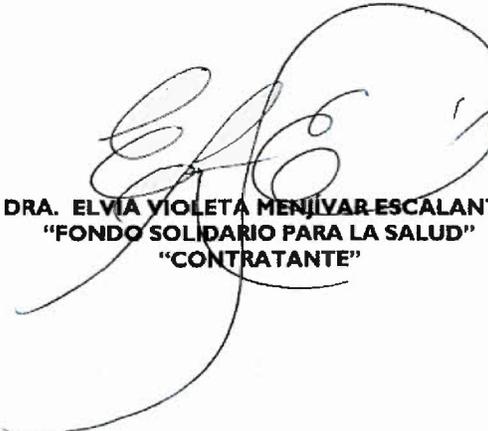
del Banco Agrícola, S.A. a nombre de RAF, S.A. DE C.V.; Número de teléfono de contacto: veintidós trece– treinta y tres veinticuatro. **CLÁUSULA QUINTA. PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** Para las recepciones del suministro se aceptarán una o dos entregas siempre y cuando sean ítems completos. No se aceptarán ítems parciales. El contratista contará con un tiempo de **Noventa días Calendario** para dicho fin. Si el último día del plazo fuere día NO HABIL se deberá entregar en el siguiente día hábil. El plazo de entrega iniciará a contar a partir del día siguiente a la distribución del contrato. El material, instrumental y equipo deberá ser entregado en el plantel Las Palmas, en Calle Norma y Pasaje Aida, polígono B, Colonia Las Palmas, Soyapango. **VIGENCIA DEL CONTRATO.** El presente contrato se mantendrá vigente desde su firma y hasta que las obligaciones contraídas en éste sean cumplidas. **CLÁUSULA SEXTA. GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato “El CONTRATISTA”, se obliga a constituir a su propio costo y a favor del FOSALUD las siguientes garantías: a) **GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**, por un valor de **VEINTIÚN MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y OCHO 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (USA \$21,948.00)**, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP equivalente al VEINTE POR CIENTO del valor total del contrato, y su vigencia será desde la fecha de distribución del contrato hasta CIENTO OCHENTA DÍAS, la cual deberá entregar dentro de los cinco días hábiles siguientes a la distribución del presente contrato. b) **GARANTÍA DE BUEN SERVICIO, FUNCIONAMIENTO Y CALIDAD DE LOS BIENES:** Para garantizar la calidad de los suministros entregados, deberá presentarse garantía por un valor de **DIEZ MIL NOVECIENTOS SETENTA Y CUATRO 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (USA \$10,974.00)**, de conformidad al artículo treinta y siete Bis de la LACAP, equivalente al DIEZ POR CIENTO del monto total del contrato, la cual deberá entregar dentro de los cinco días hábiles posteriores al acta de recepción. Permanecerá vigente a partir de la fecha del Acta de recepción, estableciendo que para el instrumental DOCE MESES y para los equipos VEINTICUATRO MESES. Dichas garantías consistirán en fianzas emitidas por sociedades afianzadoras, aseguradoras o instituciones bancarias nacionales o extranjeras siempre y cuando lo hiciera por alguna de las Instituciones Financieras del Sistema Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión, ARTICULO TREINTA Y DOS DE LA LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACION PÚBLICA. Las garantías deberá presentarse en la UACI del Fondo Solidario para la Salud, ubicado en Novena Calle Poniente, entre la setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, número tres mil ochocientos cuarenta y tres, Colonia Escalón, San Salvador. c) **GARANTÍA DE FABRICANTE O DISTRIBUIDOR.** El contratista deberá presentar al administrador del contrato la Garantía de Fabricante o Distribuidor mediante carta firmada por el Representante legal o Apoderado especial, en donde se compromete a reemplazar los suministros, por desperfectos de fábrica, la cual deberá presentar dentro de los cinco días hábiles posteriores

al acta de recepción emitida por el Administrador de Contrato, mediante la cual conste la entrega del suministro; esta garantía permanecerá vigente a partir de la fecha del acta de recepción definitiva hasta por **DOCE MESES. CLÁUSULA SÉPTIMA. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato, Doctor Roberto Zabdiel Ramos, Coordinador de Programa Especial, nombrado por la Titular del FOSALUD, mediante Acuerdo Institucional Número 37/2015, teniendo como atribuciones las establecidas, según sea el caso y tenga aplicación, los artículos ochenta y dos Bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP, El administrador de contrato contará con QUINCE días calendario para realizar los reclamos por escrito al contratista que surgieran en la ejecución del presente contrato. **CLÁUSULA OCTAVA. ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con el contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción sean estas definitivas, parciales, o provisionales, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. El contratista recibirá un Acta de la recepción satisfactoria del suministro por parte del Guardalmacén, la cual deberá ser firmada por el Guardalmacén de Insumos Médicos y Suministros Odontológicos, el Administrador del contrato, y el contratista, siendo este último quien remitirá en original a la GFI para efectos de liquidación. **CLÁUSULA NOVENA. MODIFICACIÓN:** De común acuerdo y siempre y cuando no exista perjuicio para alguna de las partes, el presente contrato podrá ser modificado y ampliado, en cualquiera de sus partes, de conformidad a la Ley, y cuando ocurra una de las situaciones siguientes: a) Por razones de caso fortuito o fuerza mayor, b) Cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y c) Cuando surjan causas imprevistas. En tales casos el FOSALUD emitirá la correspondiente resolución que modifique o amplíe el contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes. La solicitud de Modificación deberá ser presentada al administrador del contrato con copia a las UACI del FOSALUD. Si el CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega del servicio, por causas de Fuerza Mayor o caso fortuito, debidamente justificado y documentado, el FOSALUD podrá prorrogar el plazo de entrega. El CONTRATISTA dará aviso por escrito al FOSALUD dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso siempre y cuando esté dentro del plazo contractual. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el FOSALUD deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una resolución modificativa de contrato autorizada por la Titular del FOSALUD, y no dará derecho al CONTRATISTA a compensación económica. La solicitud de prórroga deberá presentarse al Administrador del Contrato con copia a la UACI del FOSALUD. **CLÁUSULA DÉCIMA. PRÓRROGA:** En el caso de suministros y servicios, y previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantías; debiendo emitir la contratante

la correspondiente resolución de prórroga. **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Fondo Solidario Para la Salud, la contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato o el documento que haga sus veces. **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA. CONFIDENCIALIDAD:** EL contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por La Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la contratante lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA. SANCIONES:** En caso de incumplimiento el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por la contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **MULTAS POR ATRASO O INCUMPLIMIENTO.** Cuando la contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Dichas multas serán impuestas por "EL FOSALUD". Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la Dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa Dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común. **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA. OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Sin perjuicio de lo establecido en la LACAP y el RELACAP, el presente contrato podrá extinguirse Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del noventa y dos al cien de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento de la contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en la Licitación Pública No. 12/2015, "EL FOSALUD", podrá notificar a la contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo. Si dentro del plazo de diez días calendario, contados a partir de la fecha en que la contratista haya recibido dicho aviso, continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios al FOSALUD, para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el FOSALUD dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos el FOSALUD, hará efectiva las Garantías que tuviere en su poder, en caso que el contratista reincida en cualquier incumplimiento en relación con la ejecución o administración del contrato, FOSALUD, podrá, sin responsabilidad de su parte dar por

terminado el mismo lo que deberá notificar por escrito al contratista. Se podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) La contratista no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato; b) La mora de la contratista en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual, c) La contratista entregue el servicio en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato y d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes. **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA. TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a la ejecución del servicio parcialmente ejecutado, o a los bienes entregados o recibidos. **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje, en la siguiente forma: Cada parte nombrará un árbitro dentro de los cinco días siguiente a la fecha de no haber alcanzado un arreglo directo y a su vez nombrarán un tercero para mutuo acuerdo para el caso de discordia, en caso de no llegar a acuerdo en la designación del Tercer árbitro este será nombrado por una Cámara de lo Civil de San Salvador dentro de los quince días siguientes a la juramentación de los dos primeros. El lugar del arbitraje será la ciudad de San Salvador y la ejecución del Laudo deberá ser tramitada en cualquier Tribunal de San Salvador que tenga jurisdicción. Los gastos de arbitraje serán cubiertos a prorrata por cada una de las partes, el Laudo arbitral no admitirá ningún recurso debiendo ser cumplido por las partes sin ulterior discusión. En caso de embargo al contratista, La contratante o FOSALUD, nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren al contratista, quien releva al FOSALUD de la obligación de rendir fianza y cuentas. **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA. JURISDICCIÓN:** Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes señalamos como domicilio especial la Ciudad de San Salvador, El Salvador. **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Fondo Solidario Para la Salud se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del FOSALUD con respecto a la prestación objeto del presente instrumento; pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el FOSALUD. **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA. MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma

subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **CLÁUSULA VIGÉSIMA. NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES:** La o él contratante señalan como lugar para recibir notificaciones en novena Calle Poniente número tres mil ochocientos cuarenta y seis entre setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador y La o él contratista señalan para el mismo efecto la siguiente dirección en Edificio RAF, kilómetro ocho, Carretera a Santa Tecla, Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad. Teléfono veintidós trece- treinta y cuatro veintidós, y Fax: veintidós trece – treinta y tres veintitrés. Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En fe de lo cual suscribimos el presente contrato en dos originales, en la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, a los veinticinco días del mes de agosto del año dos mil quince.



**DRA. ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE**  
"FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD"  
"CONTRATANTE"



"RAF, S.A. DE C.V."  
"CONTRATISTA"